

BILANCIA

Pesapersona

ISTRUZIONI D'USO

Bilancia Pesapersona

Grazie per aver scelto la nostra bilancia pesa persona elettronica.

ISTRUZIONI D'USO

Posizionare la bilancia su di un piano stabile, possibilmente non su tappeti o superfici morbide (fig.1)

Accendere la bilancia posizionandosi sopra (fig.2)

Attendere pochi secondi fino a visualizzare sul display il simbolo "0.0".

Posizionarsi sulla bilancia e stabilizzarsi, evitando di muoversi, ed attendere il risultato sul display. (fig.3)

Scesi dalla bilancia, questa si spegnerà automaticamente dopo 8 secondi.

ANOMALIE

Si potrebbero verificare le seguenti anomalie:

ERR: il peso potrebbe essere superiore alla capacità massima.

LO: la batteria deve essere sostituita con una dello stesso tipo.

C: il peso non è stato letto correttamente. Attendere che la bilancia si spenga e ripetere l'operazione.

CURA E MANUTENZIONE

Il piano della bilancia può essere scivoloso: assicurarsi che sia sempre asciutto;

Rimanere stabili ed in posizione eretta durante l'utilizzo;

Trattare la bilancia con cura evitando spostamenti bruschi, tenendola sempre in posizione orizzontale;

Pulire il piano della bilancia con un panno umido, evitando l'utilizzo di acqua e prodotti chimici/abrasivi;

Nel caso in cui si dovesse manifestare un'anomalia e la bilancia non dovesse spegnersi automaticamente, verificare che la batteria sia carica oppure, estrarla dal vano e reinserirla.

Leggere e conservare per future referenze. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Il produttore non è responsabile per l'uso improprio.

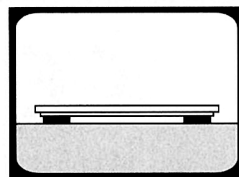


fig. 1

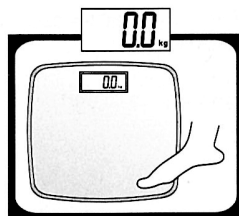


fig. 2



fig. 3

E - Bascula Pesa Persona

Gracias por haber elegido nuestra balanza pesa persona electrónica.

INSTRUCCIONES DE EMPLEO

Posicionar la balanza en un plano estable, posiblemente no en alfombras o superficies blandas (Img.1)

Encender la balanza presionando ligeramente sobre la base.

Esperar algunos segundos hasta visualizar en el display el símbolo "0.0."

Subir en la balanza y estabilizarse, evitar moverse y esperar el resultado en el display. (Img.3)

Una vez bajados de la balanza, esta se apagará automáticamente después de 12 segundos.

ANOMALÍAS

Se podrían verificar las siguientes anomalías:

ERR: el peso podría ser superior a la capacidad máxima, o bien se ha subido en la plataforma antes de que apareciera el símbolo "0.0".

LO: la batería tiene que ser sustituida por otra del mismo tipo.

C: el peso no ha sido leído correctamente. Esperar a que la balanza se apague y repetir la operación.

CURA Y MANUTENCIÓN

El plan de la balanza puede ser resbaladizo: verificar que esté siempre seco;

Quedar estables y en posición ereta durante el empleo;

Tratar la balanza con cura evitando desplazamientos bruscos, teniéndola siempre en posición horizontal;

Limpiar el plan de la balanza con un paño húmedo, evitando el empleo de agua y productos químicos/abrasivos;

Si se manifiestan alguna anomalía y la balanza no se apaga automáticamente, verificar que la batería esté cargada o bien, extraerla del vano y reinsertarla. Leer y guardar para futuras consultas. No utilice el aparato para fines distintos a aquel para el que fue fabricado. El fabricante no es responsable del uso impropio.

P - Balança Pesapessoa

Obrigado por ter escolhido a nossa balança pesa pessoas eletrônica.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Posicione a balança sobre um plano estável, possivelmente não sobre tapetes ou superfícies macias (ima. 1).

Ligue a balança posicionando-se em cima (ima. 2).

Aguarde poucos segundos até quando se visualizará no display o símbolo "0.0"

Suba na balança e fique estável, evite se mexer e aguarde o resultado no display (ima. 3).

Após descer da balança, ela se desligará automaticamente após 2 segundos.

ANOMALIAS

As seguintes anomalias podem se verificar:

ERR: O peso é superior à capacidade máxima, ou

LO: A bateria deve ser substituída com uma do mesmo tipo.

C: o peso não foi lido corretamente. Aguarde o desligamento da balança e repita a operação.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O plano da balança pode ficar escorregadio: verifique que ele esteja sempre seco;

Permaneça estável e na posição ereta durante a utilização;

Trate a balança com cuidado evitando deslocamentos bruscos, mantendo-a sempre na posição horizontal;

Limpe o plano da balança com um pano húmido, evite utilizar água e produtos químicos/abrasivos;

Se houver alguma anomalia e a balança não se desligar automaticamente, verifique se a bateria está descarregada ou, retire-a do vão e introduza-a novamente.

Leia e guarde para referências futuras. Não utilize o aparelho para usos diferentes daquele pelo qual ele foi concebido. O produtor não é responsável pelo uso indevido.

GR - Παλέτα Μεταφοράς

Αντικειμένων

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε την ηλεκτρονική μας ζυγαριά.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή επιφάνεια, κατά προτίμηση όχι σε χαλιά ή μαλακές επιφάνειες (Σχήμα 1)

Ενεργοποιήστε τη ζυγαριά ανεβαίνοντας επάνω (εικ. 2)

Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη το σύμβολο à "0.0".

Ανεβείτε στην ζυγαριά και σταθεροποιηθείτε, αποφεύγοντας τις κινήσεις και αναμεινάτε το αποτέλεσμα στην οθόνη. (εικ.3)

Αφού κατεβείτε από την ζυγαριά, αυτή θα απενεργοποιηθείαυτόματα μετά από 12 δευτερόλεπτα.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ

Είναι δυνατόν να παρουσιαστούν οι παρακάτω ανωμαλίες

ERR: το βάρος μπορεί να είναι μεγαλύτερο από την μέγιστηαπόδοση,

LO: η μπαταρία πρέπει να αντικατασταθεί με μία του ίδιου τύπου.

C: το βάρος δεν είχε διαβάσει σωστά. Περιμένετε έως ότου η ζυγαριά να σβήσει και επαναλάβετε τη διαδικασία.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η επίπεδη πλατφόρμα της ζυγαριάς μπορεί να είναι ολισθηρή: Βεβαιωθείτε ότι είναι πάντα στεγνή.

Παραμείνατε ακίνητοι και σε κατακόρυφη θέση κατά την διάρκεια της χρήσης.

Χρησιμοποιήστε την ζυγαριά με φροντίδα αποφεύγοντας απότομες μετακινήσεις, διατηρώντας την πάντα σε οριζόντια θέση.

Καθαρίστε την επίπεδη πλατφόρμα της ζυγαριάς με

ένα υγρό πανί, αποφεύγοντας την χρήση του νερού και χημικών/ διαβρωτικών προϊόντων.

Στην περίπτωση όπου θα μπορούσε να πραγματοποιηθεί κάποιο πρόβλημα και η ζυγαριά δεν σβήσει αυτόματα, επιβεβαιώστε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη ή, βγάλτε την από τον χώρο και ξανατοποθετήστε την.

Διαβάστε και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς άλλους από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για την κακή χρήση.

HR - Vaga Za Mjerenje Tjelesne Težine

Zahvaljujemo Vam na odabiru naše elektronske vage za mjerenje tjelesne težine.

UPUTE ZA UPORABU

Vagu postaviti na stabilnu, ravnu površinu izbjegavajući postavljanje iste na tepih ili mekane površine (slika 1).

Uključiti vagu staviši gore(slika 2)

Pričekati nekoliko sekundi. Na displayu će se pojaviti oznaka "0.0"

Stati na vagu bez dodatnog micanja te pričekati pojavljivanje rezultata na displayu. (slika 3)

Vaga će se automatski isključiti 12 sekundi nakon silazjenja s iste.

NEPRAVILNOSTI

Tijekom korištenja vage za mjerenje tjelesne težine može doći do slijedećih nepravilnosti:

ERR: tjelesna težina može biti veća od maksimalnog kapaciteta vage ili LO: bateriju treba zamijeniti drugom baterijom istog tipa.

C: Težina nije pravilno očitana. Pričekati da se vaga isključi te ponoviti radnju.

OČUVANJE I ODRŽAVANJE

Površina vage bi mogla biti skliska: osigurati da je površina vage uvijek suha;

tjelesnu težinu mjeriti u uspravnom i stabilnom položaju;

Trattare la bilancia con cura evitando spostamenti bruschi, tenendola sempre in posizione orizzontale;

Očistiti površinu vage vlažnom krpom, izbjegavajući korištenje vode i kemijskih/abrazivnih proizvoda;

U slučaju pojavljivanja nepravilnosti te ukoliko ne dolazi do automatskog isključenja vage provjeriti ispravnost baterije, izvaditi bateriju iz otvora te ponovno umetnuti

Pročitati i sačuvati za ubuduće. Ne koristiti uređaj u neprikladne svrhe. Proizvođač ne snosi odgovornost za neprikladno korištenje uređaja.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbano. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-); Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corti circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensilios al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P - O símbolo do contedor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido às características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Inserir as baterias seguindo a correta polaridade (+/-); para substituir as pilas: tire a tampa, remover do vão as pilhas descarregadas, inserir as pilhas novas com atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, recolha-as nos contenedores para a recolha diferenciada; não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR - Το ακριβόμενο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, ή να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιούμενες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε ατλιές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συνιστώνται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσέχοντας την πολικότητα, επαναποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείτε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενυπνείτε τους πόλους στις άδειες μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR - Oznaka prekrizične kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojenje prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s građanskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojenje prikupljanje elektronskih i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojenje prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijemerno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebate razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pažeci na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvāt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatra ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

Art. 580040

MATERIALI: CORPO: ABS + HIPS - DISPLAY: VETRO - TAPPETINO ANTISCIVOLO: EVA

Importato e fabbricato da:
GENERAL TRADE SPA
Via G. Cassano - Km 2,2
74015 Martina Franca (TA) ITALY
customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it
Prodotto di provenienza Extra-EU

L'etichetta fa parte integrante del prodotto,
leggere e conservare per futuri riferimenti.

Graphic design is exclusive property of General Trade spa
Forma e colore possono variare rispetto all'illustrazione.

